

Số *26*/2020/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 17 tháng 08 năm 2020
HCMC, August 17, 2020

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 11/08/2020 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.
Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors dated August 11, 2020 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT:

Điều 1/Article 1:

Thông qua việc bổ nhiệm Ông **Đình Văn Thanh** – Quyền Phó Tổng Giám Đốc – phụ trách Hạ tầng đảm nhiệm chức vụ **Phó Tổng Giám đốc – phụ trách Hạ tầng** Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình kể từ ngày 17/08/2020.

Approved to promote Mr. **Dinh Van Thanh** - Acting Deputy CEO in charge of Infrastructure to **Deputy CEO in charge of Infrastructure** of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company since August 17, 2020.

Điều 2/ Article 2:

Ông **Đình Văn Thanh** chịu sự quản lý trực tiếp của Tổng Giám đốc, thực hiện trách nhiệm và quyền hạn được phân công, tuân thủ quy chế hoạt động của Công ty, các quy định, chính sách hiện hành của Công ty và các quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

Mr. **Dinh Van Thanh** is subject to be managed by CEO, to perform his assigned responsibility and authority, to comply regulation of operations, the current policies of Company; the provision of the Applicable Laws and the Company Charter.





HOA BINH

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

Điều 3: Hiệu lực thi hành

Article 3: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký

This resolution takes effect from date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, ông **Đinh Văn Thanh** và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

The Board of Directors, Board of Management, Mr. Dinh Van Thanh and the related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

-Như điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors
CHỦ TỊCH
Chairman



LÊ VIẾT HẢI



HÒA BÌNH CHINH PHỤC ĐỈNH CAO
REACHING NEW PEAKS PEACEFULLY

Office: PAX SKY Building, 123 Nguyen Dinh Chieu Street, Ward 6, District 3, HCMC, Vietnam
(+84 28) 3932 5030 (+84 28) 3930 2097 info@hbcg.vn www.hb2g.vn